

sosialurin

telefon 11820, box 76, 3800 Tórshavn

Útgevart: Føroya Javnaðarflokkur

Bláðstjorn: Vilhelm Johannesen, telefon 55873 (við ábyrgd)
Johnsigurd Johannesen, telefon 13242

Prent: Prentsmiðjan á Heysbreyt

Viðurkenning

FØROYSKIR LØNTAKARAR hava mangan kent sviðan av, at føroyska fakfelagsrørslan hevur staðið spjædd og hevur verið so illa skipað, sum hon í roynd og veru hevur verið og fyri ein part framvegis er.

EITT AV PRÓGVUNUM fyri, hvat hetta hevur kostað lønarstættunum, eru tær lønir og tey tilvildarligu arbeiðs- og lønarviðurskifti, sum krambúðar- og skrivstovufólk í privatarí tænastu kring landið starvast undir.

TIL FYRI HEILT stuttum, hava hesi fólk als ongan felagsskap havt, og hvat hetta hevur kostað teimum, kom týðuliga til sjóndar í samrøðu, sum okkurt av bløðunum hevði við formannin í tí nýliga stovnaða felagnum fyri skrivstovu- og krambúðarfólk í Havn, S&K. Har kom millum annað fram, at lønin hjá einum parti av hesum fólki einans liggur millum 800 og 2.000 kr. um mánaðin. Við øðrum orðum hevur tørvandi felagsskapur kostað hesum stætti undirløn fyri ofta langan og strævan arbeiðsdag.

FELAGIÐ FYRI skrivstovu- og krambúðarfólk í Havn, sum varð stovnað í fjør, hevur í meira enn hálvt ár, uttan úrslit, roynt at fingið samráðingar í lag við arbeiðsgevararnar, sum tó, við ymiskum umberingum, hava borið seg undan samráðingum.

Í SEINASTU VIKU sá felagið sær ikki annan møguleika enn at lýsa til verkfall frá mánaðegnum 15. juli. Men við tað, at samráðingar umsiðir komu í lag, varð hetta verkfall tibatet av ongum. Okkum kunnugt, er ein orsök til, at samráðingar nú komu í lag tann, at arbeiðsgevarar ikki hava rætt til at bera seg undan samráðingum, og at viðkomandi arbeiðsgevarar hava fingið hetta kunngjørt.

TAÐ AT SAMRÁÐINGAR nú eru komnar í lag, má takast sum ein sigur fyri felagið hjá skrivstovu og krambúðarfólkum, tí í hesum liggur ein sera týgningarmikil viðurkenning, sum er fortreyt fyri framhaldandi virksemin hjá hesum felag, ið sanniliga hevur eina missión at røkja. Tað er bæði rætt og rimuligt, og onki minni enn eitt rættvisiskrav, at hesi fólk, sum í rættuliga stóran mun hava verið undirlønt, fáa munandi lønarbatar, og tað við afturvirkandi kraft frá tí degi, tey á fyrsta sinni bóðu um samráðingar við arbeiðsgevarar sínar.

VÓNANDI KANN EITT gott úrslit hjá hesum felag eggja skrivstovu og krambúðarfólkum kring landið at gera líknandi felagsskapir, soleiðis at vit fáa landsumfatandi felagsskap fyri hesar stættir, ið kann umfata øll starvsfólk á hesum økjum.

dagbókin

Í dag

er mikudagur 17. juli. Alexius. 198. dagur í árinum. Sólín risur kl. 03.17 og setur kl. 21.48. Vit eru í 14. viku á summri.

Listaskálin

er opin í dag frá kl. 15—17. Hetta er seinasti dagur fyri ólavsku, listaskálin hevur opið.

Føðingardagar

Í dag fyllir Alexander Vilhelm, keypmaður, Misá á Tvøroyri, 90 ár. Leygardagin fyllir Johan O. Djurhuus, fyrrverandi skúlastjóri, Vágur, 70 ár.

Prógv

Arni Clementsen og Eli Ellendersen, báðir úr Havn, hava á Byggeteknisk Højskole í Horsens tikið prógv sum bygningskonstruktørar.

Lýsing

Frá 1. august í ár verður úttøkan upp til kr. 2.700 um mánaðin.

Lønjavningargrunnur Skipfiskimanna

Vegna summarfrí

steingi eg verkstaðið 17. juli 14. august.

Fa. Carlo Petersen

Lýsing

Samb. lögtingslóg nr. 32 frá 15. mai 1970 um fólka- og farmaflutning §2, stk. 2 skulu allir, ið røkja fólka- og farmaflutning innanfyri kommunumark, hava býráðsins loyvi til hetta.

Øllum, sum koyra her í býnum uttan slíkt loyvi, verður hervið bannað at halda fram við koyring til slíkt loyvi møguliga er fingið.

Tórshavnar býráð

Lýsing

Eftir boðum frá íslensku stjórnini verður sagt frá, at frá 15. juli 1974 er allur fiskiskapur bannaður á ávisari leið norðúr úr Horninum og eysturyvir.

Leiðin er avmarkað soleiðis:

Fyri vestan: frá positiónum
67°00' n.b., 22°24' v.l. til positiónum
66°47' n.b., 22°24' v.l.

Fyri eystan: frá positiónum
67°00' n.b., 20°49' v.l. til positiónum
66°34' n.b., 21°26' v.l.

Móti norði: frá positiónum
67°00' n.b., 22°24' v.l. til positiónum
67°00' n.b., 20°49' v.l.

Móti suðuri: frá positiónum
66°47' n.b., 22°24' v.l. til positiónum
66°34' n.b., 21°26' v.l.

Tórshavn, 15. juli 1974

FØROYA LANDSSTÝRI

útværpið

Regluligar sendingar í vikuni allar dagar í vikuni uttan sunnudag:

07.15: Veðurtíðindi
07.17: Morgunlestur
07.30: Veðurtíðindi og tíðindi
07.35: Tónleikur
08.00: Veðurtíðindi og tíðindi
12.00: Middagskonsert
12.20: Veðurtíðindi og tíðindi
12.32: Tónleikur
12.50: Veðurtíðindi
12.51: Tónleikur til kl. 13.00
18.30: Veðurtíðindi og tíðindi

Mikudagin 17.

13.00: Kvøðuljómar til sjó-
fólkið
18.42: Miðvikun
19.30: Fólkaløg

Hósdagin 18.

18.42: Framhaldssøgan Bør
Børson jr.
19.10: Aksel Schiøtz syngur
opera-ari av Mozart
19.30: Poppur

Fríggjadagin 19.

18.42: Fyrilestur: Hjalmar
Arnason: Reykjavík
19.10: Franz Schubert:
Sonata í A-dur, Alfred
Brendel spælir.

REIDARAVIRKI
HEILSØLA
Kolonial & útgerð

HERMETIKK
TIMBURHANDIL
KLÆDNABÚÐ
SLEIPISTØÐ
SHELL-AVGREIÐSLA

Deildir:

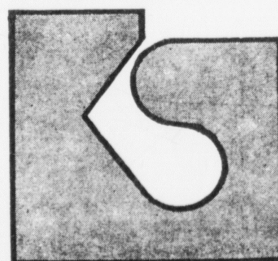
SKALA SKIPASMIÐJA
& HANDILSVIRKI.
SKALA
Skipasmið - Turkivirki -
Handil

HANDELSHUSET
PESCADERO A-S
Strandgade 25A
København K
Tlf (01)297300 - Telex 15290

Partafelagið

J. F. Kjølbro

3870 Klaksvík - Føroyar
Telefon 55489 - Telex 81220
Telegramadressa:
Kjølbro Klaksvík



KS 74

13. — 15. sept.

upplýsningar - útleigan

pf KS postbox 125 - tlf. 14442
Trøndargøta - Tórshavn